

179954

Kollektivabkommen und -Verträge - 1. Teil - Jahr 2016

**Autonome Provinz Bozen - Südtirol
LANDESREGIERUNG BOZEN - KOLLEKTIVVER-
TRAG**

vom 13. Dezember 2016

**Bereichsabkommen für das Kindergartenper-
sonal: Änderung von Fristen**

unterzeichnet am 13. Dezember 2016 aufgrund
des Beschlusses der Landesregierung vom 6.
Dezember 2016, Nr. 1366

**Art. 1
Änderung von Fristen**

1. Mit diesem Bereichsabkommen wird festgelegt,
dass die in den Artikeln 13 und 14 des Bereichs-
kollektivvertrages zur Arbeitszeit des Landesper-
sonals vom 24. November 2009 vorgesehene
Frist mit Beschluss der Landesregierung be-
stimmt wird.

Bozen, den 13.12.2016

Accordi e contratti collettivi - Parte 1 - Anno 2016

**Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
GIUNTA PROVINCIALE DI BOLZANO - CONTRAT-
TO COLLETTIVO**

del 13 dicembre 2016

**Contratto di comparto per il personale delle
scuole dell'infanzia: Modifica di termini**

sottoscritto in data 13 dicembre 2016 in base alla
deliberazione della Giunta Provinciale del 6 di-
cembre 2016, n. 1366

**Art. 1
Modifica di termini**

1. Con il presente contratto di comparto viene
stabilito che il termine previsto negli articoli 13 e
14 del contratto collettivo di comparto sull'orario di
lavoro del personale provinciale del 24 novembre
2009 è determinato con delibera della Giunta
provinciale.

Bolzano, li 13.12.2016

Die öffentliche Delegation:	La delegazione pubblica:
<p>Der Generaldirektor Dr. Hanspeter Staffler</p> <p>Die geschäftsführende Direktorin der Abteilung Personal Dr. Karin Egarter</p>	<p>Il direttore generale Dott. Hanspeter Staffler</p> <p>La direttrice reggente d ella Ripartizione Personale Dott. Karin Egarter</p>
Die Gewerkschaftsorganisationen:	Le Organizzazioni Sindacali:
<p>GS unterzeichnet</p> <p>ASGB unterzeichnet</p> <p>CGIL AGB unterzeichnet</p> <p>SGB CISL unterzeichnet</p> <p>UIL SGK unterzeichnet</p>	<p>GS firmato</p> <p>ASGB firmato</p> <p>CGIL AGB firmato</p> <p>SGB CISL firmato</p> <p>UIL SGK firmato</p>